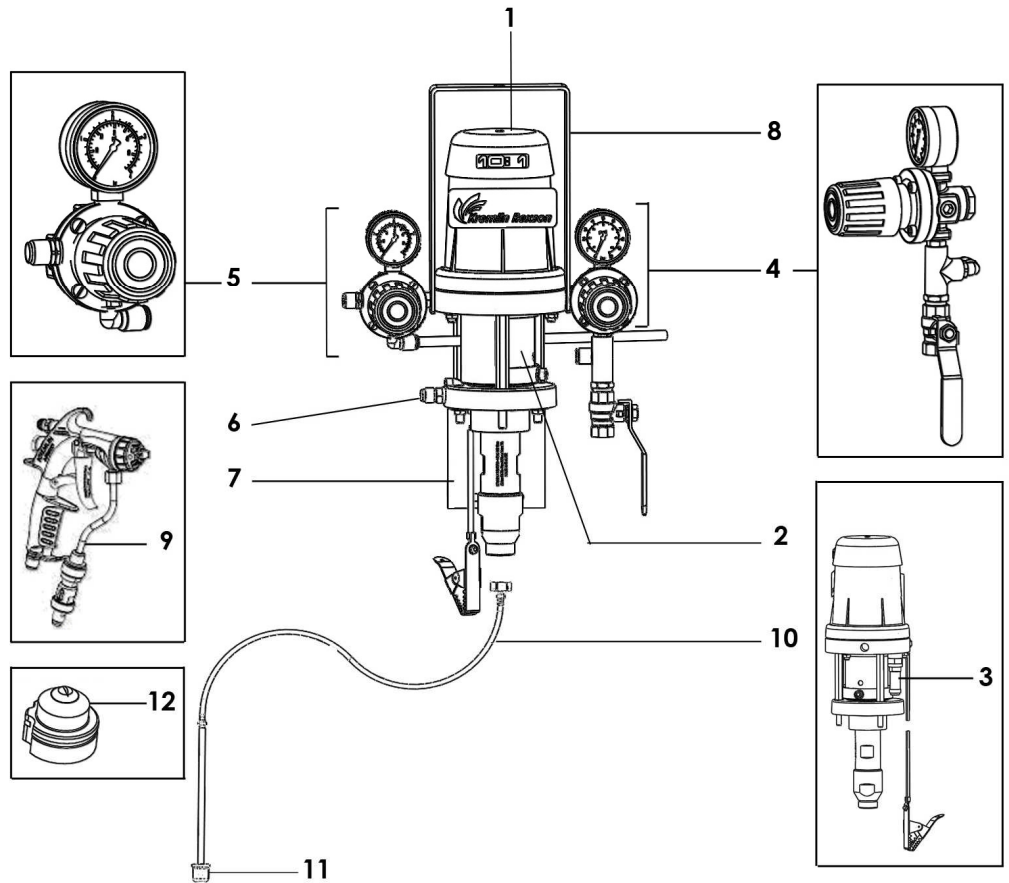


<p>Doc. 573.421.050 Date/Datum/Fecha : 26/06/13 Annule/Cancela/ Ersetzt/Anula : 04/04/13</p>	<p>Modif. /Änderung : Mise à jour / Update / Aktualisierung / Actualización</p>	<p>Pièces de rechange Spare parts list Ersatzteilliste Piezas de repuesto</p>
--	--	--

<p>POMPE MURALE, modèle EOS 10-C18</p>	<p>WALL MOUNTED PUMP, model EOS 10-C18</p>
<p>PUMPE - WANDANLAGE, Modell EOS 10-C18</p>	<p>BOMBA MURAL, tipo EOS 10-C18</p>



POMPE MURALE, modèle EOS 10-C18 sans filtre, ni canne avec pistolet (Clapet d'aspiration : F 1/2)	WALL MOUNTED PUMP, model EOS 10-C18 without filter or rod with gun (Suction valve : F 1/2)	# 151.665.700
WANDANLAGE, Modell EOS 10-C18 ohne Filter, ohne Saugschlauch mit Pistole (Ansaugventil: IG 1/2)	BOMBA MURAL, tipo EOS 10-C18 sin filtro y caña con pistola (Válvula de aspiración : H 1/2)	

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	-	Pompe nue inox	Bare pump, stainless steel	Pumpe nackt, Edelstahl	Bomba sola de inox	1
*	144 855 600	▪ Moteur 340/2 EOS (voir Doc. 573.419.050)	▪ Air motor, model 340/2 EOS (refer to Doc. 573.419.050)	▪ Luftmotor , Modell 340/2 EOS (siehe Dok. 573.419.050)	▪ Motor, tipo 340/2 EOS (consultar Doc. 573.419.050)	1
*	144 855 750	▪ Hydraulique EOS C-18 (Entrée produit F 1/2) (voir Doc.573.420.050)	▪ Fluid section, model EOS C-18 (Material inlet F 1/2) (refer to Doc. 573.420.050)	▪ Hydraulikteil, Modell EOS C-18 (Materialeingang IG 1/2) (siehe Dok. 573.419.050)	▪ Hidráulica, tipo EOS C-18 (Entrada producto H 1/2) (consultar Doc. 573.420.050)	1
-	144 855 501	▪ Kit d'accouplement	▪ Coupling kit	▪ Kupplungskit	▪ Eje de acoplamiento	1
-	144 855 551	▪ Kit tirants et écrous	▪ Tie-rods and nuts kit	▪ Stehbolzen und Mutter	▪ Kit tirantes y tuercas	3
-	NS / NS	• Tirant	• Tie-rod, connecting	• Stehbolzen	• Tirantes	3
-	906 011 501	• Ecrou	• Nut	• Mutter	• Tuerca	3
2	044 855 010	▪ Carter de protection	▪ Protection housing	▪ Schutzgehäuse	▪ Cáster de protección	1
3	903 080 401	▪ Soupape de sécurité (6,5 bar)	▪ Relief-valve (6.5 bar / 94 psi)	▪ Sicherheitsventil (6,5 bar)	▪ Válvula de seguridad (6,5 bar)	1
*	151 665 655	Equipement d'air (voir Doc. 573.418.050)	Air supply (refer to Doc. 573.418.050)	Luftausrüstung (Siehe Dok. 573.418.050)	Equipo de aire (consultar Doc. 573.418.050)	1
4	151 665 658	▪ Equipement d'air puissance	▪ Power air supply	▪ Luftausrüstung für Arbeitsluft	▪ Equipo de aire potencia	1
5	151 665 659	▪ Equipement d'air pulvérisation	▪ Spraying air supply	▪ Luftausrüstung für Zerstäuberluft	▪ Equipo de aire pulverización	1
6	000 972 025	Raccord inox MM 1/4 NPT - 1/2 JIC (sortie produit)	Fitting, stainless steel double male, 1/4 NPT - 1/2 JIC (fluid outlet)	Doppelnippel, Edelstahl 1/4 NPT - 1/2 JIC (Materialausgang)	Racor de inox, MM 1/4 NPT - 1/2 JIC (salida producto)	1
7	051 660 002	Support de pompe	Wall mounting bracket	Wandhalterung	Soporte mural	1
-	144 910 129	Pochette de 4 vis, 4 écrous, 4 rondelles	Pack of 4 screws, 4 nuts, 4 washers	Satz à 4 Schrauben, 4 Scheiben, 4 Muttern	Bolsa de 4 tornillos, 4 tuercas,4 arandelas	1
8	151 665 651	Poignée	Handle	Tragegriff	Empuñadura	1
9	135 720 120	Pistolet Xcite 120 bar sans raccord tournant (voir Doc. 578.002.110)	Xcite gun, model 120 bar / 1740 psi without swivel fitting (refer to Doc. 578.002.110)	Pistole Xcite,120 bar ohne Drehgelenk (siehe Dok. 578.002.110)	Pistola Xcite 120 bar sin racor giratorio (consultar Doc. 578.002.110)	1

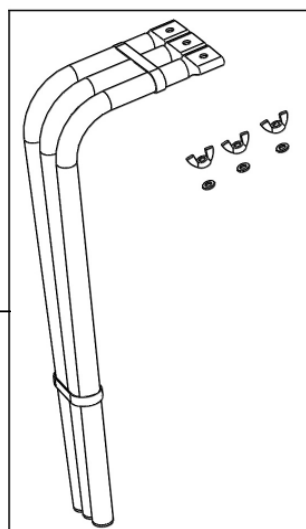
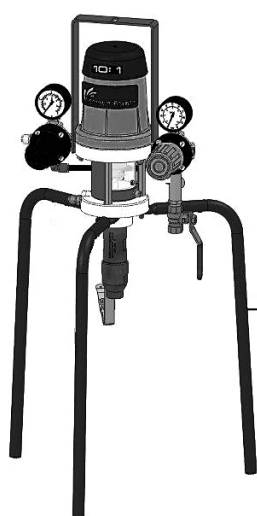
POMPE MURALE, modèle EOS 10-C18 avec canne d'aspiration et pistolet (Clapet d'aspiration : M 26x125)	WALL MOUNTED PUMP, model EOS 10-C18 with suction rod and gun (Suction rod : M 26x125)	#
WANDANLAGE, Modell EOS 10-C18 mit Saugschlauch und Pistole (Ansaugventil: M 26x1,25 AG)	BOMBA MURAL, tipo EOS 10-C18 con caña de aspiración y pistola (Válvula de aspiración : M 26x125)	151.665.720

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	-	Pompe nue inox	Bare pump, stainless steel	Pumpe nackt, Edelstahl	Bomba sola de inox	1
*	144 855 600	▪ Moteur 340/2 EOS (voir Doc. 573.419.050)	▪ Air motor, model 340/2 EOS (refer to Doc. 573.419.050)	▪ Luftmotor , Modell 340/2 EOS (siehe Dok. 573.419.050)	▪ Motor, tipo 340/2 EOS (consultar Doc. 573.419.050)	1
*	144 855 700	▪ Hydraulique EOS C-18 (Entrée produit M 26x125) (voir Doc.573.420.050)	▪ Fluid section, model EOS C-18 (Material inlet M 26x125) (refer to Doc. 573.420.050)	▪ Hydraulikteil, Modell EOS C-18 (Materialeingang M 26x1,25 AG) (siehe Dok. 573.419.050)	▪ Hidráulica, tipo EOS C-18 (Entrada producto M 26x125) (consultar Doc. 573.420.050)	1
-	144 855 501	▪ Kit d'accouplement	▪ Coupling kit	▪ Kupplungskit	▪ Eje de acoplamiento	1
-	144 855 551	▪ Kit tirants et écrous	▪ Tie-rods and nuts kit	▪ Stehbolzen und Mutter	▪ Kit tirantes y tuercas	3
-	NS / NS	• Tirant	• Tie-rod, connecting	• Stehbolzen	• Tirantes	3
-	906 011 501	• Ecrou	• Nut	• Mutter	• Tuerca	3
2	044 855 010	▪ Carter de protection	▪ Protection housing	▪ Schutzgehäuse	▪ Cáster de protección	1
3	903 080 401	▪ Soupape de sécurité (6,5 bar)	▪ Relief-valve (6.5 bar / 94 psi)	▪ Sicherheitsventil (6,5 bar)	▪ Válvula de seguridad (6,5 bar)	1
*	151 665 655	Equipement d'air (voir Doc. 573.418.050)	Air supply (refer to Doc. 573.418.050)	Luftausrüstung (Siehe Dok. 573.418.050)	Equipo de aire (consultar Doc. 573.418.050)	1
4	151 665 658	▪ Equipement d'air puissance	▪ Power air supply	▪ Luftausrüstung für Arbeitsluft	▪ Equipo de aire potencia	1
5	151 665 659	▪ Equipement d'air pulvérisation	▪ Spraying air supply	▪ Luftausrüstung für Zerstäuberluft	▪ Equipo de aire pulverización	1
6	000 972 025	Raccord inox MM 1/4 NPT - 1/2 JIC (sortie produit)	Fitting, stainless steel double male, 1/4 NPT - 1/2 JIC (fluid outlet)	Doppelnippel, Edelstahl 1/4 NPT - 1/2 JIC (Materialausgang)	Racor de inox, MM 1/4 NPT - 1/2 JIC (salida producto)	1
7	051 660 002	Support de pompe	Wall mounting bracket	Wandhalterung	Soporte mural	1
-	144 910 129	Pochette de 4 vis, 4 écrous, 4 rondelles	Pack of 4 screws, 4 nuts, 4 washers	Satz à 4 Schrauben, 4 Scheiben, 4 Muttern	Bolsa de 4 tornillos, 4 tuercas,4 arandelas	1
8	151 665 651	Poignée	Handle	Tragegriff	Empuñadura	1
9	135 720 120	Pistolet Xcite 120 bar sans raccord tournant (voir Doc. 578.002.110)	Xcite gun, model 120 bar / 1740 psi without swivel fitting (refer to Doc. 578.002.110)	Pistole Xcite,120 bar Ohne Drehgelenk (siehe Dok. 578.002.110)	Pistola Xcite 120 bar sin racor giratorio (consultar Doc. 578.002.110)	1
10	151 665 640	Canne d'aspiration Ø 10 inox avec crépine	Suction rod Ø 10 (stainless steel) with strainer	Saugschlauch Ø 10 mit Siebkorb	Caña de aspiración Ø 10 (inox) con piña	1
11	151 665 645	▪ Crépine	▪ Strainer	▪ Siebkorb	▪ Piña	1

POMPE MURALE, modèle EOS 10-C18 avec canne d'aspiration, tuyau et pistolet (Clapet d'aspiration : M 26x125)	WALL MOUNTED PUMP, model EOS 10-C18 with suction rod, hose and gun (Suction rod : M 26x125)	#
WANDANLAGE, Modell EOS 10-C18 mit Saugschlauch, Schlauch und Pistole (Ansaugventil: M 26x1,25 AG)	BOMBA MURAL, tipo EOS 10-C18 con caña de aspiración, tubería y pistola (Válvula de aspiración : M 26x125)	151.665.740

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	151 665 720	Pompe murale avec canne d'aspiration et pistolet	Wall mounted pump with suction rod and gun	Wandanlage mit Saugschlauch und Pistole	Bomba mural con caña de aspiración y pistola	1
*12	134 506 094	Buse Airmix® 06-094 (avec porte-insert inox)	Airmix® tip, model 06-094 (with stainless steel insert-holder)	Airmix® Düse 06-094 (mit Edelstahlfassung)	Boquilla Airmix®, tipo 06-094 (con porta inserto de inox)	1
-	050 382 114	Tuyau air (Ø 7x13 mm - Lg. 7,5 m - F 1/4 NPS)	Air hose (Ø 7x13 mm - 7,5 m / 24.6 ft length - F 1/4 NPS)	Luftschlauch (Ø 7x13mm - Länge 7,5m - IG 1/4 NPS)	Tubería de aire (Ø 7x13 mm - Longitud 7,5m - H 1/4 NPS)	1
-	050 450 853	Tuyau AIRMIX® (Ø 4,8 mm - Lg. 7,5 m - 120 bar)	AIRMIX® hose (Ø 4,8 mm / 3/16" - 7,5 m / 24.6 ft length - 120 bar / 1740 psi)	AIRMIX® - Schlauch (Ø 4,8 mm - Länge 7,5 m - 120 bar)	Tubería AIRMIX® (Ø 4,8 mm - Longitud 7,5 m - 120 bar)	1
-	129 270 087	Enveloppe de protection des tuyaux (lg. 10 m)	Protective hose sleeving (10 m / 33 ft long)	Schutzhülle für Schlauch (Länge 10 m)	Funda de protección de las tuberías (10 m de largo)	1

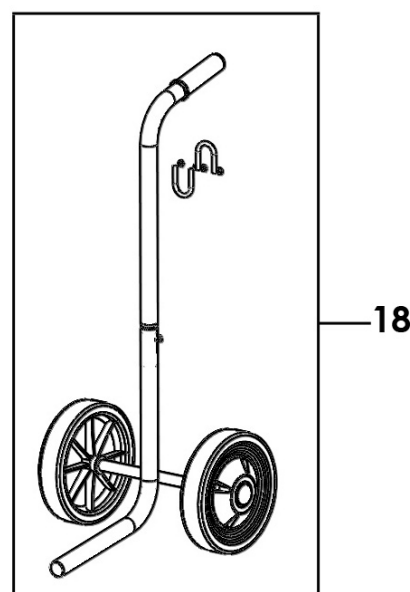
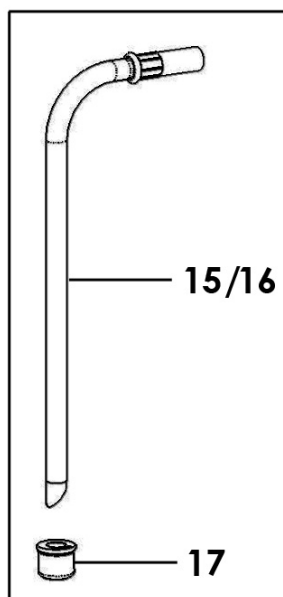
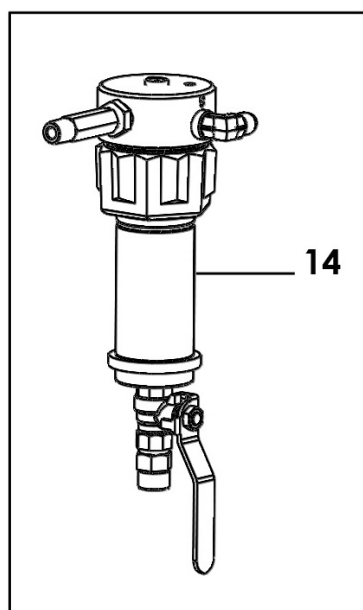
POMPE MURALE, modèle EOS 10-C18 avec canne d'aspiration, tuyau, trépied et pistolet (Clapet d'aspiration : M 26x125)	WALL MOUNTED PUMP, model EOS 10-C18 with suction rod, hose, tripod and gun (Suction rod : M 26x125)	#
WANDANLAGE, Modell EOS 10-C18 mit Saugschlauch, Schlauch, Dreibein und Pistole (Ansaugventil : M 26x1,25 AG)	BOMBA MURAL, tipo EOS 10-C18 con caña de aspiración, tubería, trípode y pistola (Válvula de aspiración : M 26x125)	151.665.760



13

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	151 665 720	Pompe murale avec canne d'aspiration et pistolet	Wall mounted pump with suction rod and gun	Wandanlage mit Saugschlauch und Pistole	Bomba mural con caña de aspiración y pistola	1
*12	134 506 094	Buse Airmix® 06-094 (avec porte-insert inox)	Airmix® tip, model 06-094 (with stainless steel insert-holder)	Airmix® Düse 06-094 (mit Edelstahlfassung)	Boquilla Airmix®, tipo 06-094 (con porta inserto de inox)	1
-	050 382 114	Tuyau air (Ø 7x13 mm - Lg. 7,5 m - F 1/4 NPS)	Air hose (Ø 7x13 mm - 7,5 m / 24.6 ft length - F 1/4 NPS)	Luftschlauch (Ø 7x13mm - Länge 7,5m - IG 1/4 NPS)	Tubería de aire (Ø 7x13 mm - Longitud 7,5m - H 1/4 NPS)	1
-	050 450 853	Tuyau AIRMIX® (Ø 4,8 mm - Lg. 7,5 m - 120 bar)	AIRMIX® hose (Ø 4,8 mm / 3/16" - 7,5 m / 24.6 ft length - 120 bar / 1740 psi)	AIRMIX® - Schlauch (Ø 4,8 mm - Länge 7,5 m - 120 bar)	Tubería AIRMIX® (Ø 4,8 mm - Longitud 7,5 m - 120 bar)	1
-	129 270 087	Enveloppe de protection des tuyaux (Lg. 10 m)	Protective hose sleeving (10 m / 33 ft long)	Schutzhülle für Schlauch (Länge 10 m)	Funda de protección de las tuberías (10 m de largo)	1
13	151 665 705	Trépied (voir Doc. 578.187.110)	Tripod (refer to Doc. 578.187.110)	Dreibein (siehe Dok. 578.187.110)	Trípode (consultar Doc. 578.187.110)	1

OPTIONS - ON REQUEST - OPTIONEN - OPCIONES



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
14	155 580 510	Filtre produit 3/8" (voir Doc. 573.347.050)	Fluid filter, model 3/8" (refer to Doc. 573.347.050)	Materialfilter 3/8" (siehe Dok. 573.347.050)	Filtro producto, tipo 3/8" (consultar Doc. 573.347.050)	1
15	149 596 050	Canne d'aspiration Ø 16	Suction rod Ø 16	Saugschlauch Ø 16	Caña de aspiración Ø 16	1
16	149 596 060	Canne d'aspiration inox Ø 16 (Lg. 1m)	Suction rod, stainless steel, Ø 16 (Length : 1m)	Saugschlauch, Edelstahl, Ø 16 (Länge : 1m)	Caña de aspiración de inox Ø 16 (Longitud : 1m)	1
17	149 596 052	Crépine Ø 16	Strainer Ø 16	Siebkorb Ø 16	Piña Ø 16	1
18	051 730 110	Chariot (1 bras) (voir Doc.578.064.110)	Cart (1 arm) (refer to Doc. 578.064.110)	Fahrgestell (1 Arm) (siehe Dok. 578.064.110)	Carretilla (1 brazo) (consultar Doc. 578.064.110)	1

ACCESSOIRES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	149 990 020	Flacon de lubrifiant T (125 ml)	T lubricant (125 ml / 4.4 oz)	Spülmittel T (125 ml)	Botella de lubricante T (125 ml)	1

* Pièces de maintenance préconisées.

* Preceding the index number denotes a suggested spare part.

* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.

* Piezas de mantenimiento preventivas.

N C : Non commercialisé.

N S : Denotes parts are not serviceable.


N S : Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett .

N S : no suministrado.

TABLEAU DES BUSES - TIP CHART - DÜSENTABELLE - CUADRO DE BOQUILLAS


(Buses avec porte-insert inox / Tips with stainless steel insert-holder
Düsen mit Edelstahlfassung / Boquillas con porta inserto de inox)

Buses standards / Standard tips / Standard Düsen / Boquillas estándar

		Débit d'eau Water output Wasserdurchsatz Caudal agua (l / mn)				Repères tamis pour filtre Mesh number for filter Siebgröße für Filter Índices para filtro		Largeur de jet à 25 cm / Spray fan width at 25 cm (10 ") Strahlbreite bei 25 cm Abstand / Ancho abanico à 25 cm Avec tête / with aircap / mit Zerstäuberkopf / con cabezal												
								Maxi (cm)												
								9	12	17	21	25	29	33	37	44	56			
Calibre Size Grösse	Ø. mm	Pression / Pressure / Druck / Presión				Pistolet Gun Pistole Pistola	Pompe Pump Pumpe Bomba	Maxi (")												
		35 bar 500 psi	70 bar 1000 psi	120 bar 1740 psi	200 bar 2900 psi			3.5	4.7	6.7	8	10	12	13	14.5	17.3	22			
								Nombre gravé sur la buse / Number engraved on the tip Eingravierte Kennzahl auf der Düse / índice gravado sobre la boquilla												
02	0,15	0,07	0,10	0,13	0,17	4	2	02.034	02.054			02.114								
03	0,18	0,11	0,15	0,20	0,26	4	2	03.034	03.054	03.074			03.134							
04	0,23	0,16	0,22	0,29	0,38	4	2 ou 4	04.034	04.054	04.074	04.094	04.114	04.134							
06	0,28	0,23	0,33	0,43	0,57	4	4 ou 6	06.034	06.054	06.074	06.094	06.114	06.134	06.154						
07	0,30	0,28	0,39	0,51	0,66	6	4 ou 6							07.154						
09	0,33	0,32	0,45	0,59	0,77	6	6 ou 8	09.034	09.054	09.074	09.094	09.114	09.134	09.154	09.174					
12	0,38	0,42	0,60	0,79	1,03	6	8 ou 12			12.074	12.094	12.114	12.134	12.154	12.174					
14	0,41	0,51	0,72	0,94	1,23	12	8 ou 12		14.054	14.074	14.094	14.114	14.134	14.154	14.174					
18	0,48	0,67	0,95	1,24	1,63	12	12						18.134	18.154	18.174	18.194				
20	0,50	0,76	1,06	1,39	1,82	12	12			20.074	20.094	20.114	20.134	20.154	20.174	20.194				
25	0,56	0,94	1,33	1,74	2,28	12	15						25.134		25.174					
30	0,61	1,13	1,60	2,09	2,74	12	15					30.114	30.134	30.154	30.174	30.194				
40	0,72	1,54	2,18	2,85	3,73	12	20								40.174					
45	0,76	1,68	2,38	3,12	4,08	12	20					45.114		45.154	45.174	45.194				
100	1,04	3,96	5,68	7,33	9,47	12	20-30								100.174					100.214

Buses spéciales pour peintures hydrodiluable / Specific tips for water-based paints Spezielle Düsen für Wasserlacke / Boquillas específicas para pinturas hidrosolubles

04	0,23	0,16	0,22	0,29	0,38	4	2 ou 4	04.032	04.052	04.072	04.092	04.112								
06	0,28	0,23	0,33	0,43	0,57	4	4 ou 6	06.032	06.052	06.072	06.092	06.112	06.132	06.152						
07	0,30	0,28	0,39	0,51	0,66	6	4 ou 6							07.152						
09	0,33	0,32	0,45	0,59	0,77	6	6 ou 8	09.032	09.052	09.072	09.092	09.112	09.132	09.152						
12	0,38	0,42	0,60	0,79	1,03	6	8 ou 12			12.072	12.092	12.112	12.132	12.152	12.172					
14	0,41	0,51	0,72	0,94	1,23	12	8 ou 12		14.052	14.072	14.092	14.112	14.132	14.152	14.172					


 Réglage de jet optimal / Optimum fan adjustment / Optimale Strahlregulierung / Ajuste de abanico óptimo

Pour établir la référence d'une buse, remplacer les croix par le nombre repère de la buse précédé de 134.5XX.XXX
Exemple : pour commander une buse 09.094, utiliser la référence : 134.509.094

To obtain tip part number, replace the crosses by the engraved tip number preceded by 134.5XX.XXX
Example : use part number 134.509.094 to obtain TIP N° 09.094

Die Bestell-Nr. erhält man, indem man die Kreuze durch die Düsen-Kennzahl ersetzt : 134.5XX.XXX
Beispiel : für eine Düse 09.094 ergibt sich die Bestell-Nr. : 134.509.094

Para establecer la referencia de una boquilla reemplazar las cruces por el número de la boquilla precedido por 134.5XX.XXX
ejemplo : para pedir una boquilla 09.094 emplear la referencia : 134.509.094